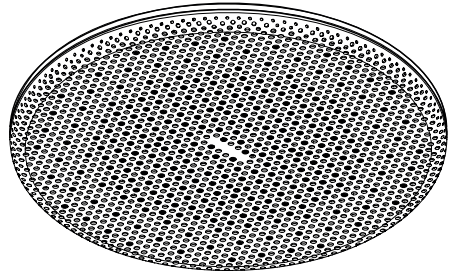


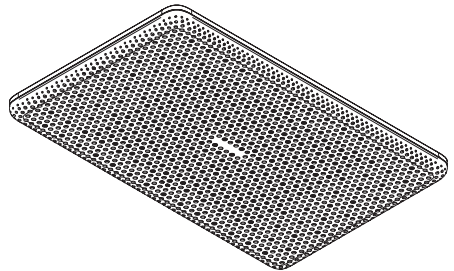
- DE** Montageanleitung
- FR** Instructions de montage
- EN** Assembly instructions
- IT** Istruzioni per Installazione
- ES** Instrucciones de montaje
- NL** Handleiding
- DK** Monteringsvejledning
- PT** Manual de Instalação
- PL** Instrukcja montażu
- CS** Montážní návod
- SK** Montážny návod
- ZH** 组装说明
- RU** Инструкция по монтажу
- FI** Asennusohje
- SV** Monteringsanvisning
- LT** Montavimo instrukcijos
- HR** Uputstva za instalaciju
- RO** Instrucțiuni de montare
- EL** Οδηγία συναρμολόγησης
- SL** Navodila za montažo
- ET** Paigaldusjuhend
- LV** Montāžas instrukcija
- SR** Uputstvo za montažu
- NO** Montasjeveiledning
- BG** Инструкция за употреба
- JP** 施工説明書
- UA** Інструкція по збірці
- AR** تعليمات التجميع
- TR** Montaj kılavuzu
- HU** Szerelési útmutató
- HE** הוראות הרכבה



**Raindance Alive S 300 1jet**  
24520XX0

**Raindance AliveS 300 1jet EcoSmart**  
24521XX0

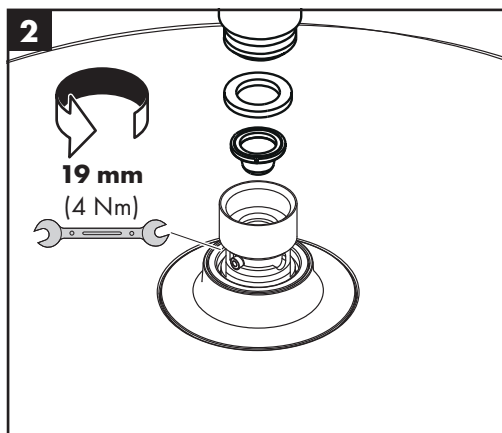
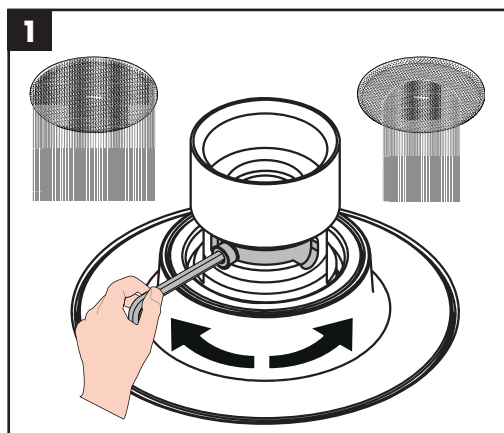
**Raindance AliveS 300 1jet EcoSmart+**  
24523XX0



**Raindance Alive Q 210/340 1jet**  
24530XX0

**Raindance Alive Q 210/340 1jet  
EcoSmart**  
24531XX0

|                                                                                  |                                      |                             |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>P</b><br>max.<br>0,6 MPa<br>6 bar | 0,15 - 0,4 MPa<br>1 - 4 bar |  |
|  | <b>T</b><br>max.<br>60 °C            | < 50 °C                     |  |



|                 | P-IX           | DVGW   | STF CERTIFICATION BODY |
|-----------------|----------------|--------|------------------------|
| <b>24520XX0</b> | P-IX 10337/IIA | DP0331 |                        |
| <b>24521XX0</b> | P-IX 10338/IIZ | DP0331 |                        |
| <b>24523XX0</b> | P-IX 39023/IZ  |        |                        |
| <b>24530XX0</b> | P-IX 10339/IIA | DP0331 |                        |
| <b>24531XX0</b> | P-IX 10344/IIZ | DP0331 |                        |



**Raindance Alive S 300 1jet**

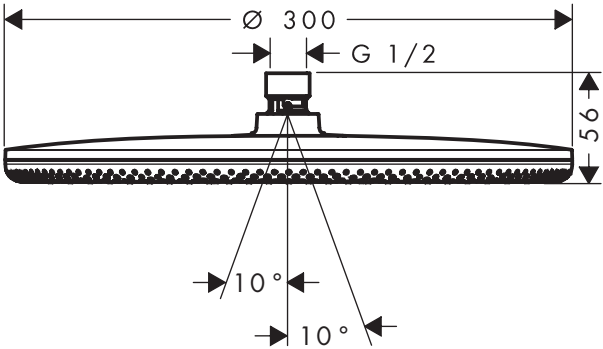
24520XX0

**Raindance Alive S 300 1jet EcoSmart**

24521XX0

**Raindance Alive S 300 1jet EcoSmart+**

24523XX0

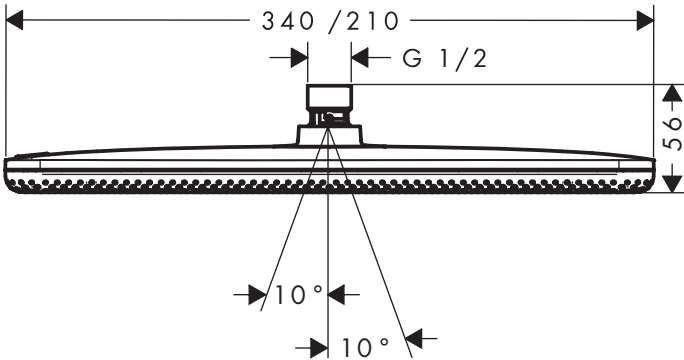


**Raindance Alive Q 210/340 1jet**

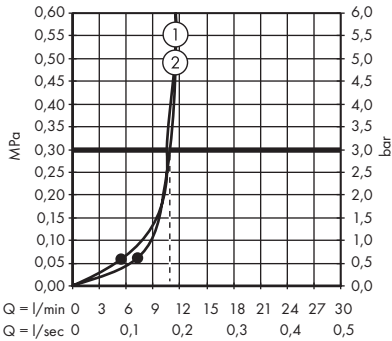
24530XX0

**Raindance Alive Q 210/340 1jet EcoSmart**

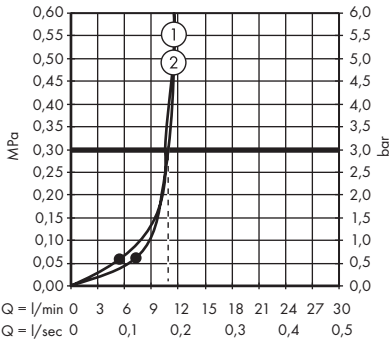
24531XX0



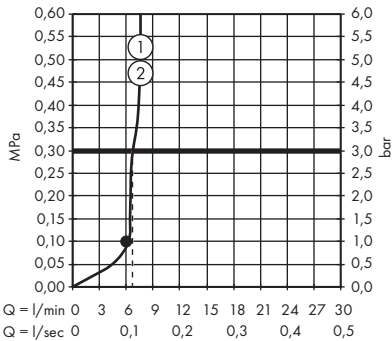
**Raindance Alive S 300 1jet**  
24520XX0



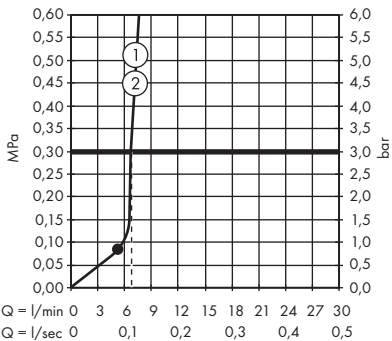
**Raindance Alive Q 210/340 1jet**  
24530XX0



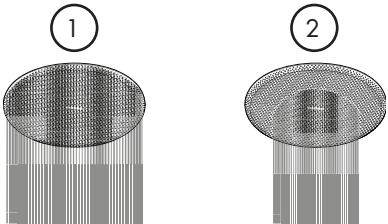
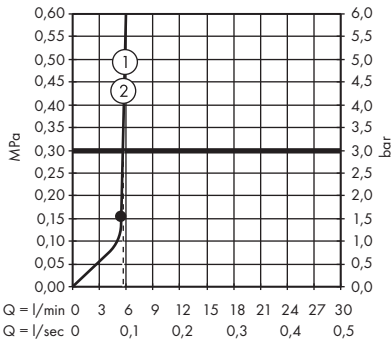
**Raindance Alive S 300 1jet EcoSmart**  
24521XX0

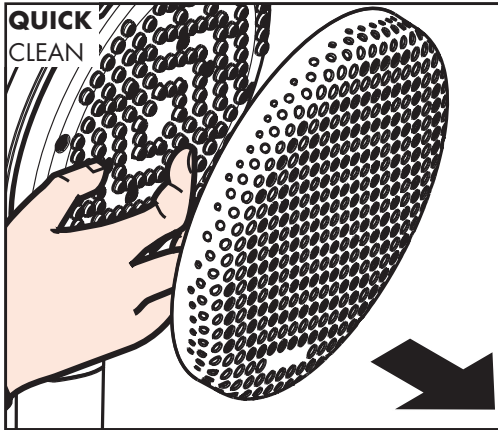


**Raindance Alive Q 210/340 1jet EcoSmart**  
24531XX0



**Raindance Alive S 300 1jet EcoSmart+**  
24523XX0



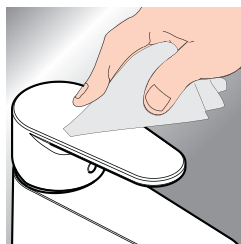


- DE** Einfach sauber: Kalk lässt sich von den Noppen ganz leicht abrubbeln.
- FR** La propreté en toute simplicité: les dépôts formés sur les buses élastiques en silicone s'éliminent par un simple passage de la main.
- EN** Just clean: simply rub over the spray nozzles to remove lime scale.
- IT** Facile da pulire: Il calcare viene eliminato semplicemente dagli ugelli elastici in silicone.
- ES** Fácil aseó: La cal se puede retirar sencillamente frotando con los dedos de las toberas elásticas de silicona.
- NL** Eenvoudig schoon: Kalk kan eenvoudig van de noppen worden gewreven.
- DK** Enkel rengøring: Det er let at fjerne kalkaflejringer fra stråledyserne.
- PT** Simplesmente limpo: o calcário pode ser simplesmente retirado das saliências através de fricção.
- PL** Po prostu czysto: Pęczki można całkiem łatwo oczyścić z kamienia.
- CS** Jednoduše čistě: Vapenné usazeniny můžete z noplek snadno odstranit ořídím.
- SK** Jednoducho čistý: Vodný kameň sa dá zo štetín celkom ľahko odstrániť.
- ZH** 清洁: 只需要揉搓花洒表面的出水孔即可去除水垢。
- RU** Простота чистки: известь очень легко стирается с утолщений.
- FI** Yksinkertaisesti puhdas: kalkin voi helposti hieroa irti nypystä.
- SV** Enkelt att göra rent: det är lätt att ta bort kalk från nopporna.

- LT** Paprasta švara: kalkės lengvai nugrąndamos nuo kilpos.
- HR** Jednostavno čisto: Kamenac se sasvim lako uklanja s izbočina.
- RO** Pur și simplu curat: Calcarul se îndepărtează ușor de pe noduri prin frecare.
- EL** Απλά τέλεια καθαριότητα: Τα αλάτα μπορούν να αφαιρεθούν με μεγάλη ευκολία από τα στόμια.
- SL** Preprosto čisto: arpenec se z lahkoto podrgne z vozličkov.
- ET** Lihtsalt puhas: lupja saab nuppudel lihtsalt maha hõõruda.
- LV** Vienkārša tīrīšana: kaļķis no izvirzījumiem ir viegli norubināms.
- SR** Jednostavno čisto: Kamenac se sasvim lako skida sa izbočina.
- NO** Simpel rengjøring: Ved å gnikke er det lett å fjerne kalk fra nuppene.
- BG** Просто чисто: Варовикът лесно може да се изтръси от удебеленията.
- JP** 簡単に清掃: カルキはノズル部をこすることで簡単に除去できます。
- SQ** Thjesht dhe pastër. Mbetjet gëlqerore mund të hiqen me fërkim të lehtë.
- AR** إنه سهل التنظيف، حيث يسقط الجير بسهولة شديدة من الأجزاء الناتئة.
- TR** Sadece temiz: Kireç, düğümlerle kolayca ovalanabilir.
- HU** Egyszerűen tisztá: a vízkő egészen könnyen ledörzsölhető a csomóról.
- HE** צריך פשוט לנקות: שפשוף את פיות ההתזה כדי לה-רחיק אבנית



[www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)

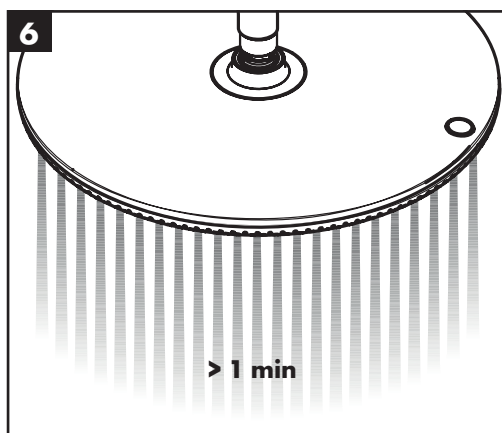
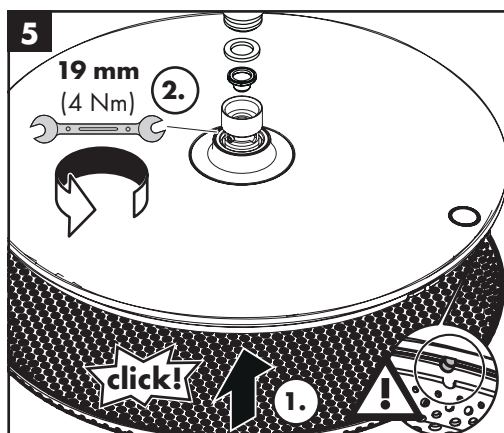
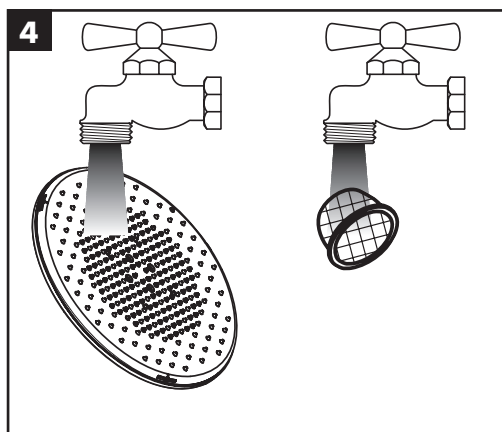
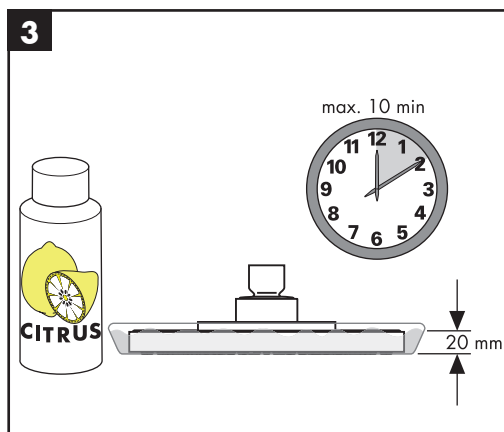
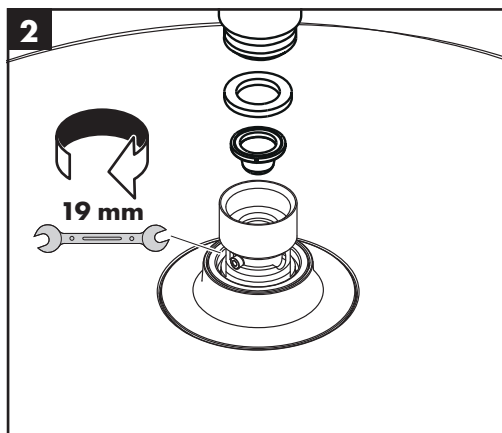
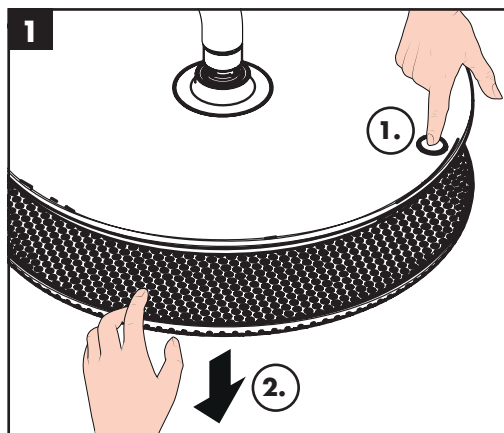


\* [www.hansgrohe.com/warranty](http://www.hansgrohe.com/warranty)



**DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt  
**FR** Recommendation pour le nettoyage / Garanties / Contact  
**EN** Cleaning recommendation / Warranty / Contact  
**IT** Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto  
**ES** Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto  
**NL** Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact  
**DK** Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt  
**PT** Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto  
O papel e o cartão, bem como o plástico, devem ser eliminados separadamente nos sistemas de eliminação previstos para estes materiais.  
**PL** Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt  
**CS** Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt  
**SK** Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt  
**ZH** 清洁指南 / 担保 / 接触  
**RU** Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты  
**FI** Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus

**SV** Rengöringsrekommendationer / Garanti / Kontakt  
**LT** Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai  
**HR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt  
**RO** Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact  
**EL** Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή  
**SL** Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt  
**ET** Puhastussuositused / Garantii / Kontakt  
**LV** Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti  
**SR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt  
**NO** Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt  
**BG** Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт  
**JP** お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先  
**UA** Рекомендації з чищення / Гарантія / контакт  
**AR** توصيات التنظيف / الضمان / اتصال  
**TR** Temizleme önerisi / Garanti / Temas  
Garanti belgesi ve koşulları için [www.hansgrohe.com.tr](http://www.hansgrohe.com.tr) web sitesini ziyaret ederek; dijital garanti belgenize ulaşabilirsiniz.  
**HU** Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés  
**HE** המלצות לניקוי / אחריות / איש קשר



## Raindance Alive S 300 1jet

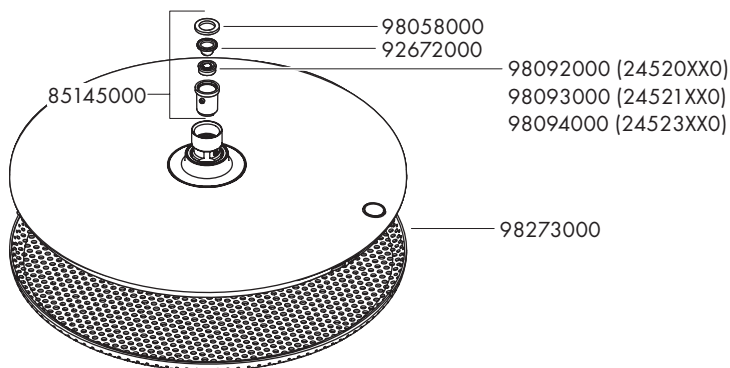
24520XX0

## Raindance Alive S 300 1jet EcoSmart

24521XX0

## Raindance Alive S 300 1jet EcoSmart+

24523XX0

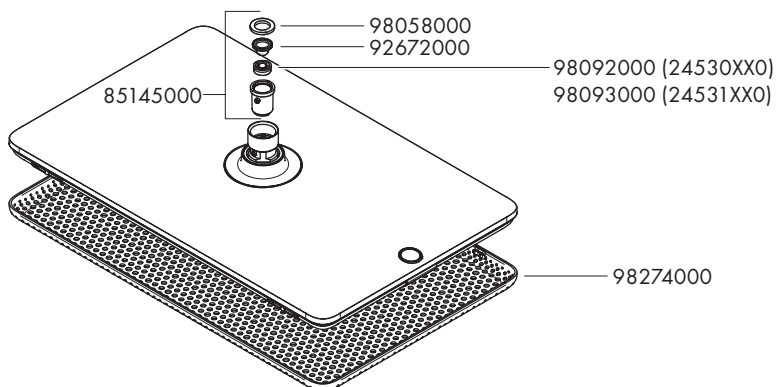


## Raindance Alive Q 210/340 1jet

24530XX0

## Raindance Alive Q 210/340 1jet EcoSmart

24531XX0



**hansgrohe**